

Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



		EG/ECE	StVZO
Ort	Lichttechnische Einrichtungen	2009/67/EG Anhang VI	
vorn	1 Begrenzungsleuchten	6.5	§ 51
	2 Scheinwerfer Abblendlicht	6.2	§ 50
	3 Scheinwerfer Fernlicht	6.1	§ 50
	4 Nebelscheinwerfer	6.7	§ 52
	5 Fahrtrichtungsanzeiger	6.3	§ 54
	6 Warnblinklicht	6.10	§ 53a
hinten	7 Rückfahrscheinwerfer	6.9	§ 52a
	8 Bremsleuchten	6.4	§ 53
	9 Schlussleuchten	6.6	§ 53
	10 Nebelschlussleuchten	6.8	§ 53d
	11 Beleuchtungseinrichtung für das hintere Kennzeichen	6.11	§ 10 FZV
	12 Hintere nicht dreieckige Rückstrahler	6.12	§ 53
seitl.	13 Seitliche nicht dreieckige Rückstrahler	6.13	§ 51a

EG: Es gelten die gleichen Vorschriften wie für dreirädrige Kraftfahrzeuge L5e (gem. 2002/24/EG Art. 1)


4.1 Begrenzungsleuchten

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.5	§ 51
Anbringung	vorgeschrieben	FzBreite > 1000 mm vorgeschrieben
Anzahl	FzBreite ≤ 1300 mm eine (max. zwei); FzBreite > 1300 mm zwei	zwei
Lichtfarbe	weiß	
Anbauhöhe	min. 350 mm	
	max. 1200 mm	max. 1500 mm
Anbaubreite	eine in Mitte; zwei symmetrisch zur Mitte; max. 400 mm vom äußersten Punkt FzUmriß	
	Abstand zwischen den leuchtenden Flächen min. 500 mm (FzBreite < 1300 mm, min. 400 mm)	–
Einschaltkontrolle	vorgeschrieben; grün oder über Beleuchtung der Instrumententafel	
Besonderheiten	• FzBreite ≤ 1000 mm eine Begrenzungsleuchte zulässig	

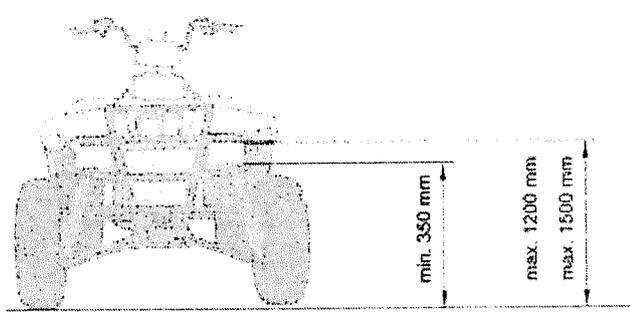
Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel

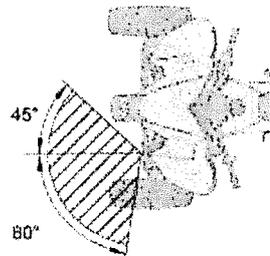
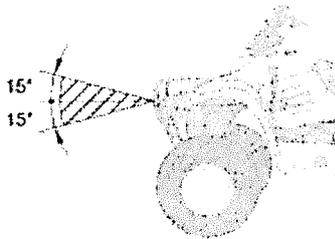


02 A
E1
221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



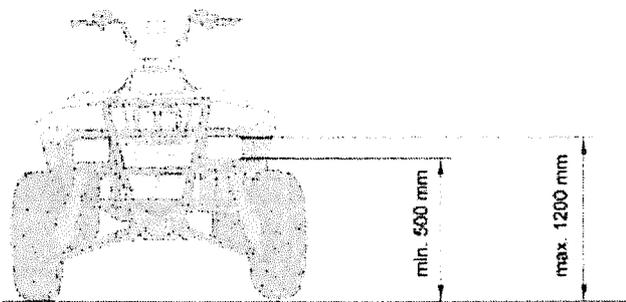
bei einer Anbauhöhe < 750 mm kann der untere Winkel auf 5° verkleinert werden

einzel angebracht:
80° nach außen und innen

Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads 

Anbauhöhe **Genehmigungszeichen**

Beispiel



02 HC

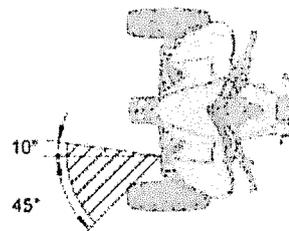
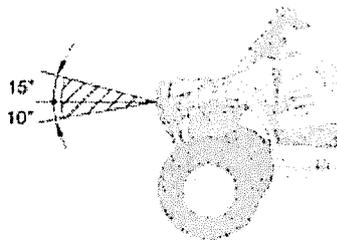
E1

221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



einzel angebracht:
45° nach außen und innen


4.3 Scheinwerfer für Fernlicht

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.1	§ 50
Anbringung	vorgeschrieben	
Anzahl	FzBreite \leq 1300 mm einer (max. zwei); FzBreite $>$ 1300 mm zwei	FzBreite \leq 1000 mm einer; FzBreite $>$ 1000 mm zwei
Lichtfarbe	weiß	
Anbauhöhe	–	min. 500 mm; max. 1200 mm
Anbaubreite	einer in Mitte; zwei symmetrisch zur Mitte	
Einschaltkontrolle	vorgeschrieben; blaue Kontrollleuchte	
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Abstand zwischen den leuchtenden Flächen eines einzelnen unabhängigen SW für Fernlicht zum SW für Abblendlicht max. 200 mm; • Anbauhöhe (min. 500 mm) ab EZ 01.01.1988 	

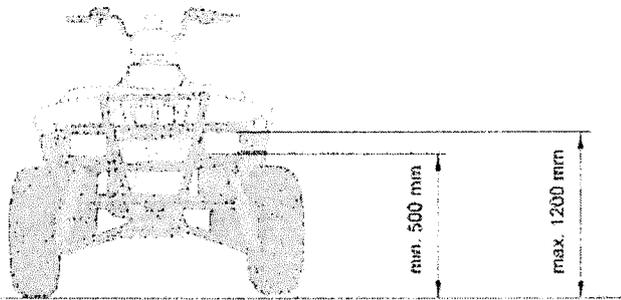
Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel



02 HR

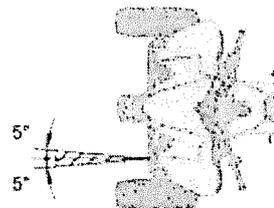
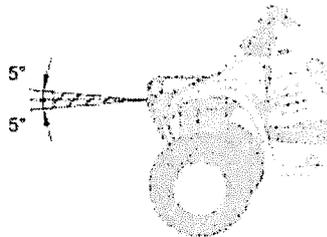


221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal




4.4 Nebelscheinwerfer

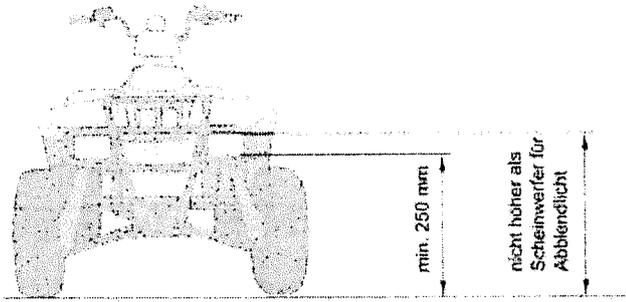
	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.7	§ 52
Anbringung	zulässig	
Anzahl	max. zwei	zwei
Lichtfarbe	weiß oder hellgelb	
Anbauhöhe	min. 250 mm	–
	nicht höher als Scheinwerfer für Abblendlicht	
Anbaubreite	einer in Mitte, wenn mit einer vorderen Leuchte übereinander gebaut	–
	zwei symmetrisch zur Mitte (1)	
Einschaltkontrolle	zulässig; grüne Kontrolleuchte	–
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Nebelscheinwerfer müssen unabhängig vom Scheinwerfer für Abblendlicht/Fernlicht ein- und ausgeschaltet werden können; • (1) max. 400 mm vom äußersten Punkt FzUmriß 	

Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe **Genehmigungszeichen**

Beispiel

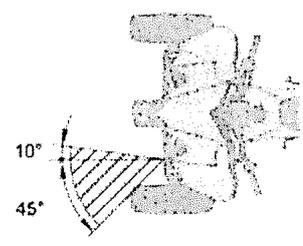
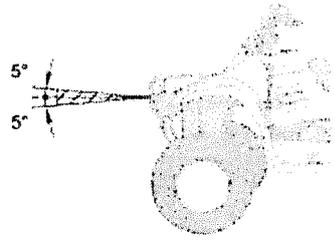


02 B
 E1
 221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



einzel angebracht:
 45° nach außen und innen


4.5 Fahrtrichtungsanzeiger

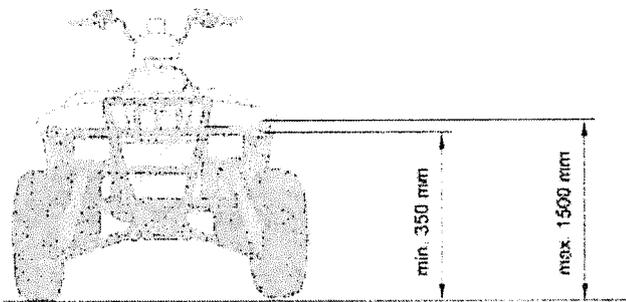
	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.3	§ 54
Anbringung	vorgeschrieben	
Anzahl	vorn zwei; hinten zwei	
Lichtfarbe	gelb	
Anbauhöhe	min. 350 mm; max. 1500 mm	–
Anbaubreite	max. 400 mm vom äußersten Punkt FzUmriß; Abstand zwischen den leuchtenden Flächen min. 500 mm	–
Einschaltkontrolle	vorgeschrieben; optisch (grüne blinkende Kontrollleuchte) und/oder akustisch (deutlich hörbar)	
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • ein Paar Fahrtrichtungsanzeiger seitlich zulässig; • Mindestabstände zum nächstliegenden Scheinwerfer für Abblendlicht entspr. Mindestlichtstärke des Fahrtrichtungsanzeigers: <ul style="list-style-type: none"> • 75 mm bei 90 cd • 40 mm bei 175 cd • 20 mm bei 250 cd • ≤ 20 mm bei 400 cd 	

Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads 

Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel



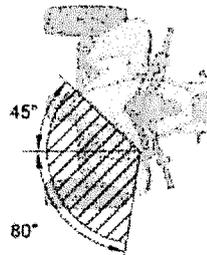
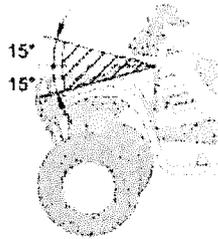
1a

 216

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



bei einer Anbauhöhe < 750 mm kann der untere Winkel auf 5° verkleinert werden

4.6 Warnblinklicht

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.10	§ 53a
Anbringung	vorgeschrieben	
Anzahl	wie Fahrtrichtungsanzeiger	
Lichtfarbe		
Anbauhöhe		
Anbaubreite		
Einschaltkontrolle	vorgeschrieben; rote blinkende Kontrolleuchte oder gleichzeitiges Blinken der linken und rechten Kontrolleuchte Fahrtrichtungsanzeiger	
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • das Einschalten muss durch eine besondere Betätigungseinrichtung erfolgen; • Warnblinklicht muss sich auch einschalten lassen, wenn Zündung aus ist 	

Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel

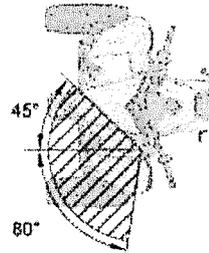
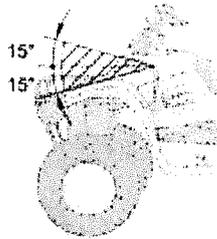


1a
E1
216

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



bei einer Anbauhöhe < 750 mm kann der untere Winkel auf 5° verkleinert werden


4.7 Rückfahrscheinwerfer

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.9	§ 52a
Anbringung	zulässig	vorgeschrieben ab EZ 01.01.1987
Anzahl	einer oder zwei	
Lichtfarbe	weiß	
Anbauhöhe	min. 250 mm; max. 1200 mm	
Anbaubreite	–	
Einschaltkontrolle	zulässig	–
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Rückfahrscheinwerfer darf nur bei eingelegtem Rückwärtsgang leuchten, wenn Einrichtung zum Anlassen oder Stillsetzen des Motors aktiviert ist 	

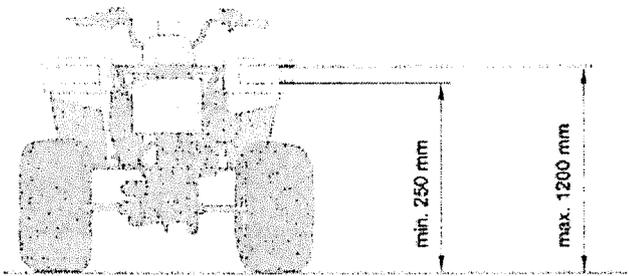
Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

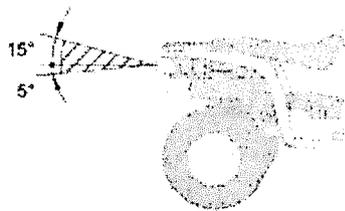
Beispiel



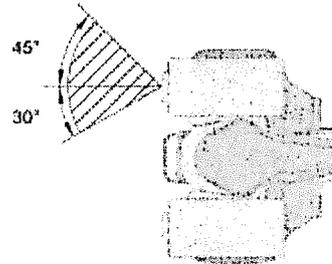
00 AR
 →
 E1
 221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal



horizontal



einzel angebracht:
 45° nach außen und innen


4.8 Bremsleuchten

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.4	§ 53
Anbringung	vorgeschrieben	
Anzahl	FzBreite ≤ 1300 mm eine (max. zwei); FzBreite > 1300 mm zwei	zwei
Lichtfarbe	rot (1)	
Anbauhöhe	min. 250 mm	min. 350 mm
	max. 1500 mm	
Anbaubreite	eine in Mitte; Abstand zwischen zwei Bremsleuchten min. 600 mm (FzBreite < 1300 mm, min. 400 mm)	—
	zwei symmetrisch zur Mitte	
Einschaltkontrolle	unzulässig	—
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Bremsleuchte muss aufleuchten, wenn mindestens eine der Betriebsbremsen betätigt wird; • zwei zusätzliche Bremsleuchten möglich, Anbauhöhe > 1000 mm; • (1) EZ vor 01.01.1983 auch gelb zulässig 	

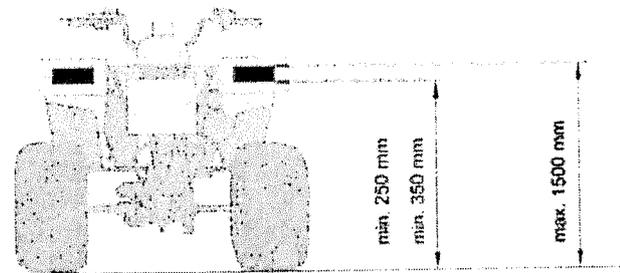
Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel

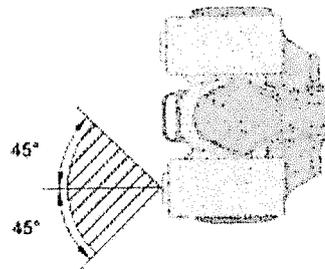
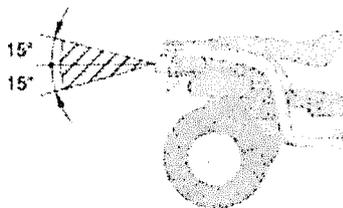


S
02
E1
221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



bei einer Anbauhöhe < 750 mm kann der untere Winkel auf 5° verkleinert werden


4.9 Schlussleuchten

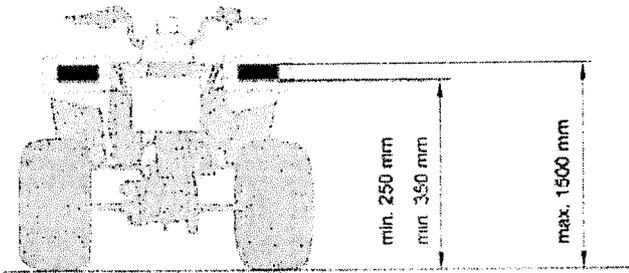
	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.6	§ 53
Anbringung	vorgeschrieben	
Anzahl	FzBreite \leq 1300 mm eine (max. zwei); FzBreite > 1300 mm zwei	zwei
Lichtfarbe	rot	
Anbauhöhe	min. 250 mm	min. 350 mm
	max. 1500 mm	
Anbaubreite	eine in Mitte; Abstand zwischen zwei Schlussleuchten min. 600 mm (FzBreite < 1300 mm, min. 400 mm)	max. 400 mm vom äußersten Punkt FzUmriss
	zwei symmetrisch zur Mitte	
Einschaltkontrolle	zulässig	—
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Schlussleuchten dürfen nicht an einer gemeinsamen Sicherung angeschlossen sein; • zwei zusätzliche Schlussleuchten zulässig 	

Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe **Genehmigungszeichen**

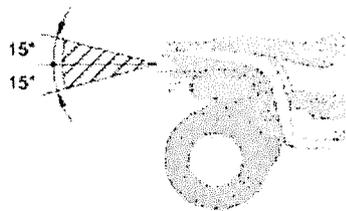
Beispiel



02 R
 (E1)
 221

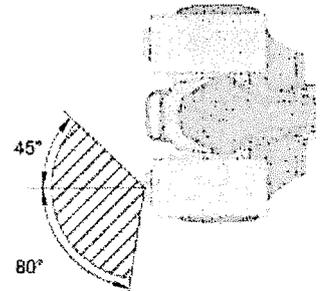
Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal



bei einer Anbauhöhe < 750 mm kann der untere Winkel auf 5° verkleinert werden

horizontal



einzel angebracht:
 80° nach außen und innen


4.10 Nebelschlussleuchten

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.8	§ 53d
Anbringung	zulässig	vorgeschrieben ab EZ 01.01.1991 und bbH > 60 km/h
Anzahl	eine oder zwei	
Lichtfarbe	rot	
Anbauhöhe	min. 250 mm; max. 1 000 mm	
Anbaubreite	eine in Mitte oder links davon; zwei symmetrisch zur Mitte	
	Abstand zwischen zwei Nebelschlussleuchten min. 600 mm (FzBreite < 1 300 mm, min. 400 mm)	—
Einschaltkontrolle	vorgeschrieben; gelbe Kontrollleuchte	
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Abstand zwischen den leuchtenden Flächen der Nebelschlussleuchte und Bremsleuchte min. 100 mm; • nur einschaltbar in Verbindung mit SW für Abblendlicht/Fernlicht oder Nebelscheinwerfer; • Ausschaltung muss unabhängig von Nebelscheinwerfer möglich sein 	

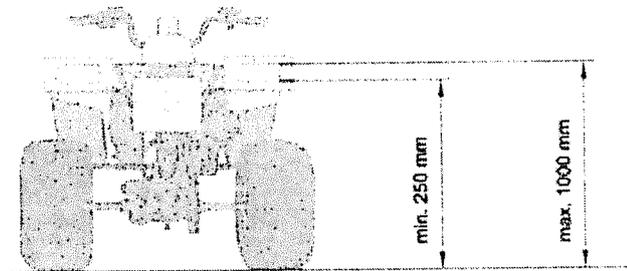
Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel

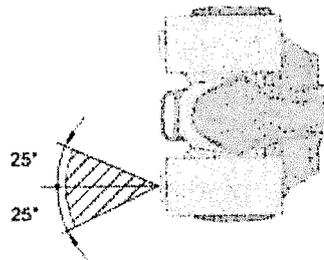
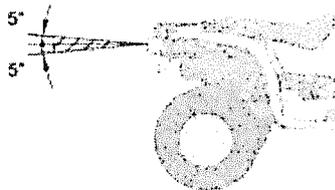


F
E1
221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal





Kapitel 4

4.11 Beleuchtungseinrichtung für das hintere Kennzeichen

	2009/67/EG	FZV
Fundstelle	Anhang VI 6.11	§ 10
Anbringung	vorgeschrieben	
Lichtfarbe	weiß	
Anzahl	Anzahl und Anordnung muss so erfolgen, dass die Anbringungsstelle des Kennzeichens ausreichend ausgeleuchtet wird, aber kein weißes Licht nach hinten ausstrahlt	
Anbauhöhe		
Anbaubreite		
Einschaltkontrolle	zulässig	
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • zulässig sind auch Beleuchtungssysteme für das hintere Kennzeichen, diese dürfen weißes Licht nach hinten abstrahlen und mit einer Abschlusscheibe versehen sein, wenn diese nach § 22a StVZO bauartgenehmigt ist; • Ausleuchtung so, dass das Kennzeichen auf 20 m lesbar ist 	

Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads 

Genehmigungszeichen

Beispiel

L 00



221

4.12 Hintere nicht dreieckige Rückstrahler

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.12	§ 53
Anbringung	vorgeschrieben	
Anzahl	FzBreite ≤ 1000 mm einer (max. zwei); FzBreite > 1000 mm zwei	zwei
Lichtfarbe	rot	
Anbauhöhe	min. 250 mm	–
	max. 900 mm	
Anbaubreite	einer in Mitte; Abstand zwischen zwei Rückstrahlern min. 500 mm (FzBreite < 1300 mm, min. 400 mm)	–
	zwei symmetrisch zur Mitte; max. 400 mm vom äußersten Punkt FzUmriß	
Einschaltkontrolle	–	
Besonderheiten	–	

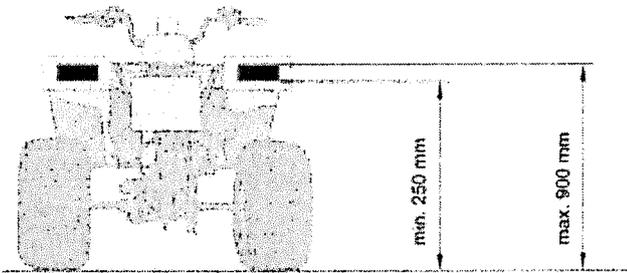
Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel

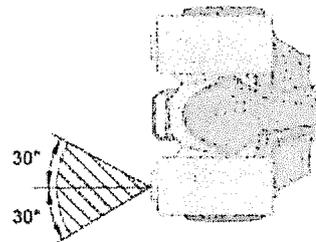
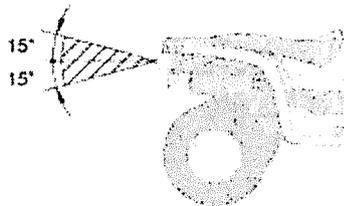


IA
E1
221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



bei einer Anbauhöhe < 750 mm kann der untere Winkel auf 5° verkleinert werden


4.13 Seitliche nicht dreieckige Rückstrahler

	2009/67/EG	StVZO
Fundstelle	Anhang VI 6.13	§ 51a
Anbringung	zulässig	
Anzahl	einer oder zwei	zwei
Lichtfarbe	gelb	
Anbauhöhe	min. 300 mm	–
	max. 900 mm	
Anbaubreite	so, dass die Rückstrahler unter normalen Bedingungen nicht von der Kleidung des Fahrers oder des Beifahrers verdeckt werden	–
Einschaltkontrolle	–	
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • vordere seitliche Rückstrahler dürfen die Einschlagbewegung der Lenkvorrichtung mitvollziehen; • Anbringung: einer im vorderen und hinteren Drittel 	

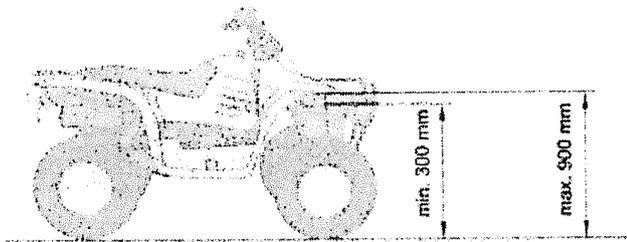
Vierrädrige Kraftfahrzeuge – Quads



Anbauhöhe

Genehmigungszeichen

Beispiel

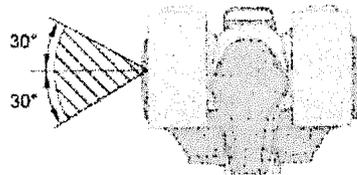
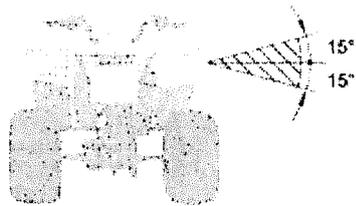


IA
E1
221

Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal



bei einer Anbauhöhe < 750 mm kann der untere Winkel auf 5° verkleinert werden


5.5 Tagfahrleuchten

	76/756/EWG	ECE-R 48	StVZO
Fundstelle	techn. gilt ECE-R 48	6.19	–
Anbringung	zulässig; vorgeschrieben (ab EZ 07.02.2011 neue FzTypen mit EG-Typgenehmigung)		–
Anzahl	zwei		–
Lichtfarbe	weiß		–
Anbauhöhe	min. 250 mm; max. 1500 mm		–
Anbaubreite	symmetrisch zur Mitte; Abstand zwischen den Tagfahrleuchten min. 600 mm (FzBreite < 1300 mm, min. 400 mm)		–
Einschaltkontrolle	zulässig		–
Besonderheiten	<ul style="list-style-type: none"> • Tagfahrleuchte muss sich automatisch mit Zündung einschalten und selbsttätig ausschalten, wenn die Scheinwerfer eingeschaltet werden; • wenn Tagfahrleuchte eingeschaltet ist, dürfen Begrenzungsleuchte, Schlussleuchte und Beleuchtungseinrichtung für das hintere Kennzeichen nicht eingeschaltet sein (Anbau nach ECE-R 48 Änderungsserie 03: auch mit Begrenzungsleuchte, Schlussleuchte und Kennzeichenleuchte möglich) 		

Mehrspurige Kraftfahrzeuge



Anbauhöhe **Genehmigungszeichen**

Beispiel



Winkel der geometrischen Sichtbarkeit

vertikal

horizontal

